

請別人代您處理和 Centrelink 有關的事宜



您可以授權另一位人士或機構代您處理和 Centrelink 有關的事宜。

這位人士可以是任何人，包括：

- 一位親人或朋友，
- 公共受託人, 監護委員會，或
- 來自照顧您的機構的一位代表。

Centrelink 提供三類可以協助顧客的安排：

獲得許可查詢的人士 (Person Permitted to Enquire, PPE) 的安排，授權一位人士或機構代您查詢。

津貼指定人 (Payment nominee) 的安排，授權一位人士或機構代您收取您的津貼。津貼指定人必須：

- 詳細記錄您怎樣使用或處理您的津貼款項，
- 回應 Centrelink 的要求，提供有關您怎樣使用津貼的記錄，及
- 任何時候都為您的利益著想。

通信指定人 (Correspondence nominee) 的安排，授權一位人士或機構代您行動和作出更改。通信指定人可以代您達到 Centrelink 大部份的要求，並獲得授權接收您的郵件，更改您的資料及可以代您進行查詢。他們可以和您或代您出席 Centrelink 的約見。

通信指定人必須任何時候都為您的利益著想，而他們可以：

- 通知 Centrelink 有關您的情況的改變，
- 代您填寫 Centrelink 表格和聲明書，及

Someone to deal with Centrelink for you—Chinese

- 向 Centrelink 提供有關您的情況的相關文件。

在顧客因身體、精神或智力殘障的緣故未能填寫或簽署表格的情況，須提供無能力的證明。指定人的安排通常都是自願的，而且任何時候都可以取消，只需聯絡 Centrelink (除非安排是法定強制執行，例如是法庭指定的安排，這只可以在獲得有關部門批准才可以取消)。

您安排別人代您處理相關事務後，您的指定人就可登記線上服務。他們可通過 Centrelink 線上服務來查看和更新您的個人資料。

一旦登記線上服務，您的通信指定人亦可預定線上接收 Centrelink 和 Family Assistance Office 發給您的信函。

若想登記 Centrelink's Online Service，您的指定人可登錄 www.centrelink.gov.au，並且選擇 'Register for Online Services' (登記線上服務)。

您還可能符合條件，可登記 eServices 來查看和更新自己的資料。

注意事項：您和您的指定人必須記住，任何代您採取或沒有採取的行動，如果導致超付津貼，您須要負責任何需要償還的款項。



如果您想指定別人代您處理和Centrelink有關的事宜，您和指定人都必須填寫《授權他人或機構代您查詢或行動》(Authorising a person or organisation to enquire or act on your behalf)表格。若希望用英文以外語言與Centrelink聯絡，請撥**13 1202***。
www.centrelink.gov.au中有中文資料。

* 用家中座機撥打Centrelink “13” 號碼，費用視電信機構而有所不同。用家中座機撥打”1800” 號碼無須付費。公用電話或移動電話，收費較高。